



Shelly Wave Dimmer

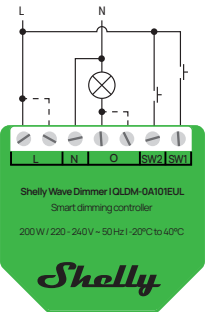


Fig.1
Abb. 1

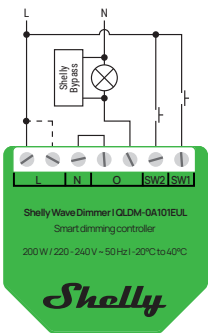


Fig.2
Abb. 2

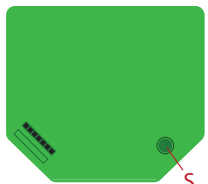


Fig.3
Abb. 3

English

Wiring diagram

Fig. 1 - With Neutral

Fig. 2 - Without Neutral, with Bypass

Legend

Device terminals

- **L (x2):** 2 live terminals (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Neutral terminal
- **O (x2):** 2 output terminals to the load
- **SW1, SW2:** Switch/button input terminals for light control

Wires

- **L:** Live wire (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Neutral wire

Button:

- **S:** S button (Fig. 3)

Deutsch

Anschlussplan

Abb.1 Mit Neutralleiter

Abb.2 Ohne Neutralleiter, mit Bypass

Legende

Geräteanschlüsse

- **L (x2):** 2 Klemmen für Phasenleiter (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Klemme für Neutralleiter
- **O (x2):** 2 Ausgangsklemmen zur Last
- **SW1, SW2:** Eingangsklemmen für Schalter/Steuer zur Lichtsteuerung

Kabel

- **L:** Phasenleiterkabel (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Neutralleiterkabel

Taste:

- **S:** S-Taste (Abb. 3)

Italiano

Schema elettrico

Fig. 1 - Con il neutro

Fig. 2 - Senza neutro, con bypass

Leggenda

Terminali del dispositivo

- **L (x2):** 2 terminali di Fase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Terminale di neutro
- **O (x2):** 2 terminali di uscita al carico
- **SW1, SW2:** Terminali di ingresso per interruttore/pulsante per il controllo della luce

Cavi

- **L:** Cavo di Fase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Cavo neutro

Pulsante:

- **S:** Pulsante S (Fig. 3)

Français

Schéma de câblage

Image 1 - Avec le Neutre

Image 2 - Sans le Neutre, avec Bypass

Légende

Bornes du dispositif

- **L (x2):** 2 bornes Phase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Borne neutre
- **O (x2):** 2 bornes de sortie vers la charge
- **SW1, SW2:** Bornes d'entrée pour interrupteur/bouton pour le contrôle de l'éclairage

Fils

- **L:** Fil Phase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Fil Neutre

Bouton:

- **S:** Bouton S (Fig. 3)

EN For more detailed installation instructions go to:
DE Ausführlichere Installationsanweisungen finden Sie hier:
IT Per istruzioni di installazione più dettagliate, visitate:
FR Pour des instructions d'installation plus détaillées, se rendre sur la page :

https://shelly.link/ShellyWaveDimmer_LR-KB



EN

USER AND SAFETY GUIDE

Z-Wave® smart dimming controller

READ BEFORE USE

This document contains important technical and safety information about the Device, its safe use and installation.

⚠CAUTION! Before beginning the installation, please read carefully and entirely this guide and any other documents accompanying the Device. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this Device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.

ABOUT THE DEVICE

Shelly Wave Dimmer (the Device) is a smart dimming controller which allows remote control of dimmable lights and dimming drivers through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. The Device can be used as trailing edge dimmer switch, with or without neutral wire.

⚠WARNING! Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.

⚠WARNING! Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.

⚠WARNING! Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.

⚠CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.

⚠CAUTION! Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.

⚠CAUTION! The Device must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 10A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).

⚠CAUTION! Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.

⚠CAUTION! The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.

⚠CAUTION! The Device is intended only for indoor use.

⚠CAUTION! Keep the Device away from dirt and moisture.

⚠CAUTION! Do not alter the antenna (the antenna must not be shortened, lengthened, or modified in any way!)

⚠RECOMMENDATION: Place the antenna as far away as possible from metal elements as they can cause signal interference.

⚠RECOMMENDATION! When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal. Do not insert multiple wires into one terminal.

⚠CAUTION! Do not attempt to service or repair the Device yourself!

⚠CAUTION! Do not interfere with the Device (any alteration or modification of the Device is prohibited).

⚠CAUTION! Do not allow children to play with the push-buttons/ switches connected to the Device. Keep the devices for remote control of Shelly Wave (mobile phones, tablets, PCs) away from children.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Power supply: 220-240 V- 50 Hz

Power consumption: < 0.3 W

Neutral not needed: Yes

Min. load without neutral and without a Bypass: 5W (depends on LED type, in case of flickering use bypass)

Dimming type: Trailing edge

External protection: 10 A, tripping characteristic B or C, 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3

Power measurement [W]: Yes

Max. output power: 200 W

Internal-temperature sensor: Yes

Overheating protection: Yes

Overcurrent protection: Yes

Overvoltage protection: Yes

Wireless protocol: Z-Wave

CPU: S800

Z-Wave® Mesh distance: Up to 40 m indoors (131 ft.) (depends on local condition)

Z-Wave® Mesh frequency band: 868.4 MHz

Z-Wave® Long range distance: Up to 80 m indoors (262 ft.) or up to 1000 m outdoors (3281 ft.)

Z-Wave® Long range frequency band: 864 MHz

Z-Wave® repeater: No (Long Range), Yes (Mesh)

Max. radio frequency power transmitted in frequency band(s): < 25 mW

Size (H x W x D): 38.5x43.5x17mm / 1.52x1.71x0.67in

Weight: 25 g / 0.88 oz

Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin

Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded and bootlace ferrules)

Conductor stripped length: 6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in

Mounting: In-wall box

Shell material: Plastic

Color: Lime

Ambient temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F

Humidity: 30% to 70% RH

Max. altitude: 2000 m / 6562 ft.

IMPORTANT DISCLAIMER

Z-Wave® wireless communication may not always be 100% reliable. This Device should not be used in situations in which life and/or valuables are solely dependent on its functioning. If the Device is not recognized by your gateway or appears incorrectly, you may need to change the Device type manually and ensure that your gateway supports Z-Wave Plus® multi-channel devices and Z-Wave® Long Range capability in case of Long Range devices.

DISPOSAL AND RECYCLING

Do not dispose of the product in household waste. Recycle the product to prevent environmental and health damage and to promote resource conservation. Dispose of the product at an appropriate waste collection point at your own responsibility.



Resellers, from which the Device was purchased are required to accept Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) free of charge for proper disposal.

Some electronic products may store personal data. The user is responsible for deleting this data before disposing of the Device. For deletion reset the Device to its factory settings.

ORDERING CODE: QLDM-0A101EUL

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly Wave Dimmer is in compliance with Directive 2014/53/ EU, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://shelly.link/ShellyWaveDimmer-DoC>



MANUFACTURER:

Shelly Europe Ltd.
Address: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., building 3, floor 2 and 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republic of Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud
Support: <https://support.shelly.cloud/>
Web: <https://www.shelly.com>
Changes in the contact data are published by the Manufacturer at the official website:
<https://www.shelly.com>

DE

BENUTZER- UND

SICHERHEITSHANDBUCH

Z-Wave® Smarter Dimmcontroller

BITTE VOR GEBRAUCH DURCHLESEN

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitsrelevante Informationen über das Gerät, seine sichere Verwendung und Installation.

⚠ACHTUNG! Bitte lesen Sie diese Anleitung sowie alle anderen mit dem Gerät gelieferten Dokumente sorgfältig und vollständig, bevor Sie mit der Installation beginnen. Das Nichtbefolgen der Installationsverfahren kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Ihre Gesundheit und Ihr Leben, Gesetzesverstößen oder zum Verlust der gesetzlichen und/oder kommerziellen Garantie (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden im Falle einer fehlerhaften Installation oder unsachgemäßen Verwendung dieses Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Der Shelly Wave Dimmer (das Gerät) ist ein smarter Dimmer-Controller, der die Fernsteuerung dimmbarer Lampen und Dimmtreiber über ein Mobiltelefon, Tablet, einen PC oder ein Hausautomatisierungssystem ermöglicht. Das Gerät kann als Phasenabschnittsdimmer verwendet werden, mit oder ohne Neutralleiter.

⚠WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlags. Die Installation des Geräts am Stromnetz muss sorgfältig von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

⚠WARNUNG! Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Leitungsschutzschalter aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den Drähten, die Sie anschließen möchten, keine Spannung anliegt. Sobald Sie sich vergewissert haben, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.

⚠WARNUNG! Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklammern keine Spannung anliegt.

⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem mit dem Gerät verbundenen Gerät kann Feuer, Sachschäden und Stromschläge verursachen.

⚠ACHTUNG! Das Gerät darf nur an elektrische Stromkreise und Geräte angeschlossen werden, die den geltenden Standards und Sicherheitsnormen entsprechen, und diese steuern.

⚠ACHTUNG! Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung gezeigte Weise an. Jede andere Methode kann Schäden und/oder Verletzungen verursachen.

⚠ACHTUNG! Das Gerät muss gemäß EN60898-1 durch einen Leitungsschutzschalter geschützt werden (Auslösecharakteristik B oder C, maximale Nennstromstärke 10 A, minimales Ausschaltvermögen 6 kA, Energiebegrenzungsklasse 3).

⚠ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigung oder Defekten aufweist.

⚠ACHTUNG! Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren!

⚠ACHTUNG! Das Produkt ist nur für den Innenbereich vorgesehen.

⚠ACHTUNG! Lassen Sie Kinder nicht mit den Tasten/Schaltern spielen, die mit dem Gerät verbunden sind. Halten Sie die Geräte zur Fernsteuerung des Shelly Wave (Mobiltelefone, Tablets, PCs) von Kindern fern.

⚠ACHTUNG! Stören Sie das Gerät nicht (jegliche Veränderung oder Modifikation des Geräts ist untersagt).

⚠ACHTUNG! Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.

⚠ACHTUNG! Verändern Sie die Antenne nicht (die Antenne darf in keiner Weise gekürzt, verlängert oder modifiziert werden!).

⚠EMPFEHLUNG! Platzieren Sie die Antenne so weit wie möglich entfernt von Metallelementen, da diese Signalstörungen verursachen können.

⚠EMPFEHLUNG! Berücksichtigen Sie beim Anschließen der Drähte an die Geräteklammern den angegebenen Drahtquerschnitt und die absolute Länge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzelne Klemme an. Stecken Sie nicht mehrere Drähte in eine Klemme.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

Stromversorgung: 220-240 V- 50 Hz

Eigenverbrauch des Geräts: < 0.3 W

Neutralleiter nicht benötigt: Ja

Min. Last ohne Neutralleiter und ohne Bypass: 5W (hängt vom LED-Typ ab – bei Flackern den Bypass verwenden)

Dimmer-Typ: Phasenabschnitt

Externer Schutz: 10 A, Auslösecharakteristik B oder C, Abschaltvermögen 6 kA, Energiebegrenzungsklasse 3

Leistungsmessung [W]: Ja

Max. Ausgangsleistung: 200 W

Interner Temperatursensor: Ja

Überhitzungsschutz: Ja

Überspannungsschutz: Ja

Drahtlosprotokoll: Z-Wave

CPU: S800

Z-Wave®Mesh-Reichweite: Bis zu 40 m in Innenräumen (131 ft.) (je nach örtlichen Gegebenheiten)

Z-Wave® Mesh-Frequenzband: 868.4 MHz

Z-Wave® Long-Range-Reichweite: Bis zu 80 m in Innenräumen (262 ft.) oder bis zu 1000 m im Freien (3281 ft.)

Z-Wave® Long-Range-Frequenzband: 864 MHz

Z-Wave® Repeater: Nein (Long Range), Ja (Mesh)

Maximale Sendeleistung im Frequenzband: < 25 mW

Größe (H x B x T): 38,5 x 43,5 x 17 mm / 1,52 x 1,71 x 0,67 in

Gewicht: 25 g / 0,88 oz

Schraubklemmen max Drehmoment: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Querschnitt des Leiters: 0,2 to 2,5 mm² / 24 to 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderendhülsen)

Absolotierlänge des Leiters: 6 to 7 mm / 0,24 to 0,28 in

Montage: Unterputzdose

Gehäusematerial: Kunststoff

Farbe: Limone

Arbeitstemperatur: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F

Luftfeuchtigkeit: 30% to 70% RH

Max. Höhe: 2000 m / 6562 ft.

WICHTIGER HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die drahtlose Kommunikation mit Z-Wave® ist möglicherweise nicht immer zu 100 % zuverlässig. Dieses Gerät sollte nicht in Situationen verwendet werden, in denen Leben und/oder wertvolle Gegenstände ausschließlich von seiner Funktionsweise abhängen. Falls das Gerät nicht von Ihrem Gateway erkannt wird oder fehlerhaft angezeigt wird, müssen Sie möglicherweise den Gerätetyp manuell ändern und sicherstellen, dass Ihr Gateway Z-Wave Plus® Multi-Channel-Geräte und Z-Wave® Long Range-Funktionalität unterstützt, falls es sich um ein Long-Range-Gerät handelt.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll. Recyceln Sie das Produkt, um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden und die Ressourcenschonung zu fördern. Entsorgen Sie das Produkt auf eigene Gefahr bei einer geeigneten Abfallsammelstelle.



Händler, bei denen das Gerät gekauft wurde, sind verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) kostenlos zur ordnungsgemäßen Entsorgung anzunehmen. Einige elektronische Produkte können persönliche Daten speichern. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, diese Daten vor der Entsorgung des Geräts zu löschen. Setzen Sie das Gerät zum Löschen auf die Werkseinstellungen zurück.

BESTELLCODE: QLDM-0A101EUL

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass das Funkgerät des Typs Shelly Wave Dimmer mit den Richtlinien 2014/53/ EU, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://shelly.link/ShellyWaveDimmer-DoC>

HERSTELLER:

Shelly Europe Ltd.
Adresse: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., Gebäude 3, 2. und 3. Stock, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republik Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-Mail: zwave-shelly@shelly.cloud
Kundensupport: <https://support.shelly.cloud/>
Offizielle Webseite: <https://www.shelly.com>
Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offizieller website veröffentlicht:
<https://www.shelly.com>

IT

GUIDA PER L'UTENTE E LA SICUREZZA

Regolatore di oscuramento

Intelligente Z-Wave®

LEGGERE PRIMA DELL'USO

Il presente documento contiene importanti informazioni tecniche e di sicurezza relative al Dispositivo, al suo utilizzo sicuro e alla sua installazione.

⚠ATTENZIONE! Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente e integralmente questa guida e qualsiasi altro documento allegato al Dispositivo. La mancata osservanza delle procedure di installazione potrebbe causare malfunzionamenti, pericolo per la salute e la vita, violazione della legge o annullamento della garanzia legale e/o commerciale (se presente). Shelly Europe Ltd. non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione non corretta o funzionamento improprio di questo Dispositivo dovuto alla mancata osservanza delle istruzioni per l'utente e di sicurezza contenute in questa guida.

INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO

Shelly Wave Dimmer (il Dispositivo) è un controller dimmer intelligente che consente il controllo remoto di luci dimmerabili e driver dimmerabili tramite un telefono cellulare, un tablet, un PC o un sistema di automazione domestica. Il Dispositivo può essere utilizzato come interruttore dimmer a bordo discendente, con o senza filo neutro.

⚠ATTENZIONE! Rischio di scossa elettrica. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.

⚠ATTENZIONE! Prima di installare il Dispositivo, spegnere gli interruttori automatici. Utilizzare un dispositivo di prova adatto per assicurarsi che non vi sia tensione sui cavi che si desidera collegare. Quando si è certi che non vi sia tensione, procedere all'installazione.

⚠ATTENZIONE! Prima di apportare modifiche ai collegamenti, assicurarsi che non vi sia tensione presente sui terminali del Dispositivo.

⚠ATTENZIONE! Collegare il Dispositivo solo nel modo mostrato in



Shelly

Shelly Wave Dimmer

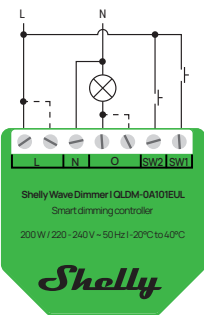


Fig. 1
Rys. 1

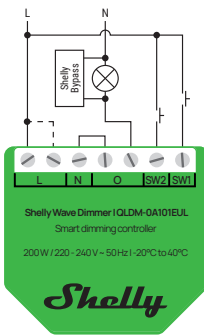


Fig. 2
Rys. 2

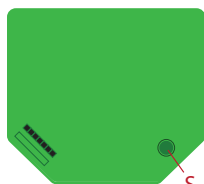


Fig. 3
Rys. 3

Português

Esquema elétrico

Fig. 1 - Com o neutro
Fig. 2 - Sem Neutro, com Bypass

Legenda

Terminais do dispositivo

- **L (x2):** 2 terminais de corrente (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Terminal neutro
- **O (x2):** 2 terminais de saída para a carga
- **SW1, SW2:** Terminais de entrada de interruptor/ botão para controlo da luz

Cabos

- L: Cabo ativo (220-240 V ~ 50Hz)
- N: Cabo Neutro

Botão:

- S: Botão S (Fig. 3)

Español

Esquema eléctrico

Imagen 1 - Con cable Neutro

Imagen 2 - Sin cable Neutro, con Bypass

Legenda

Terminales del dispositivo

- **L (x2):** 2 terminales para conductores de fase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Terminal neutro
- **O (x2):** 2 terminales de salida a la carga
- **SW1, SW2:** Terminales de entrada de interruptor/ botón para el control de la luz

Cables

- L: Cable de fase (220-240 V ~ 50Hz)
- N: Cable neutro

Botón:

- S: Botón S (Fig. 3)

Nederlands

Bedragsdiagram

Fig. 1 - Met nulleidder

Fig. 2 - Zonder nulleidder, met bypass

Legenda

Apparaataansluitingen

- **L (x2):** 2 klemmen onder spanning (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Neutrale aansluiting
- **O (x2):** 2 uitgangsklemmen naar de belasting
- **SW1, SW2:** Ingangsklemmen voor schakelaars/ knoppen voor lichtregeling

Draden

- L: Stroomdraad (220-240 V ~ 50Hz)
- N: Neutrale draad

Knop:

- S: S-knop (Fig. 3)

Polski

Schemat połączeń

Rys. 1 - z punktem neutralnym

Rys. 2 - Bez przewodu neutralnego, z bypassem

Legenda

- **L (x2):** 2 zaciski pod napięciem (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Zacisk neutralny
- **O (x2):** 2 zaciski wyjściowe do obciążenia
- **SW1, SW2:** Zaciski wejściowe przełącznika/przycisku do sterowania oświetleniem

Przewody

- L: Przewód pod napięciem (220-240 V ~ 50Hz)
- N: Przewód neutralny

Przycisk:

- S: Przycisk S (rys. 3)

Para obter instruções de instalação mais detalhadas, acesse:

Para obtener instrucciones de instalación más detalladas, visite:

Voor meer gedetailleerde installatie-instructies:

Bardziej szczegółowe instrukcje instalacji znajdziesz:

https://shelly.link/ShellyWaveDimmer_LR-KB



PT

GUIA DE USUÁRIO E SEGURANÇA

Controlador de escurecimento inteligente Z-Wave®

LEIA ANTES DE USAR

Este documento contém informações técnicas e de segurança importantes sobre o dispositivo, seu uso seguro e instalação.

⚠️CUIDADO! Antes de iniciar a instalação, leia com atenção e integralmente este guia e quaisquer outros documentos que acompanham o Dispositivo. Não seguir os procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para sua saúde e vida, violação da lei ou recusa de garantia legal e/ou comercial (se houver). A Shelly Europe Ltd. não é responsável por nenhuma perda ou dano em caso de instalação incorreta ou operação imprópria deste Dispositivo devido à falha em seguir as instruções de usuário e segurança neste guia.

SOBRE O DISPOSITIVO

Shelly Wave Dimmer (o Dispositivo) é um controlador de dimerização inteligente que permite o controle remoto de luzes reguláveis e drivers de dimerização por meio de um telefone celular, tablet, PC ou sistema de automação residencial. O Dispositivo pode ser usado como interruptor dimmer de borda de fuga, com ou sem fio neutro.

⚠️AVISO! Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede elétrica deve ser realizada cuidadosamente por um eletricista qualificado.

⚠️AVISO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Use um dispositivo de teste adequado para certificar-se de que não há tensão nos fios que você deseja conectar. Quando tiver certeza de que não há tensão, prossiga para a instalação.

⚠️AVISO! Antes de fazer qualquer alteração nas conexões, certifique-se de que não haja tensão presente nos terminais do dispositivo.

⚠️CUIDADO! Conecte o Dispositivo somente da forma mostrada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.

⚠️CUIDADO! Conecte o Dispositivo somente a uma rede elétrica e aparelhos que estejam em conformidade com todas as regulamentações aplicáveis. Um curto-circuito na rede elétrica ou em qualquer aparelho conectado ao Dispositivo pode causar incêndio, danos materiais e choque elétrico.

⚠️CUIDADO! O dispositivo deve ser protegido por um interruptor de proteção de cabo de acordo com EN60898-1 (característica de disparo B ou C, corrente nominal máx. 10 A, classificação de interrupção mín. 6 kA, classe de limitação de energia 3).

⚠️CUIDADO! Não utilize o Dispositivo se ele apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

⚠️CUIDADO! O Dispositivo pode ser conectado e controlar somente circuitos elétricos e aparelhos que estejam em conformidade com os padrões e normas de segurança aplicáveis.

⚠️CUIDADO! O dispositivo é destinado somente para uso interno.

⚠️CUIDADO! Mantenha o dispositivo longe de sujeira e umidade.

⚠️CUIDADO! Não altere a antena (a antena não deve ser encurtada, alongada ou modificada de nenhuma forma).

⚠️RECOMENDAÇÃO: Posicione a antena o mais longe possível de elementos metálicos, pois podem causar interferência no sinal.

⚠️RECOMENDAÇÃO! Ao conectar fios aos terminais do dispositivo, considere a seção transversal do condutor especificada e o comprimento desencapado. Não conecte vários fios em um único terminal. Não insira vários fios em um terminal.

⚠️CUIDADO! Não tente consertar ou consertar o Dispositivo você mesmo!

⚠️CUIDADO! Não interfira com o dispositivo (qualquer alteração ou modificação do Dispositivo é proibida).

⚠️CUIDADO! Não permita que crianças brinquem com os botões/interruptores conectados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos para controle remoto do Shelly Wave (celulares, tablets, PCs) longe das crianças.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

Fonte de alimentação: 220-240 V - 50 Hz

Consumo de energia: < 0.3 W

Neutro não é necessário: Sim

Carga mínima sem neutro e sem Bypass: 5W (depende do tipo de LED, em caso de desvio de uso de trêmulos)

Tipo de escurecimento: Borda de fuga

Proteção externa: 10 A, característica de disparo B ou C, classificação de interrupção de 6 kA, classe de limitação de energia 3

Medição de potência [W]: Sim

Potência máxima de saída: 200 W

Sensor de temperatura interna: Sim

Proteção contra superaquecimento: Sim

Proteção contra sobrecorrente: Sim

Protocolo sem fio: Z-Wave

CPU: S800

Z-Wave® Distância da malha: Até 40 m em ambientes internos (131 pés) (depende das condições locais)

Banda de frequência de malha Z-Wave®: 868.4 MHz

Z-Wave® Longo alcance: Até 80 m em ambientes internos (262 pés) ou até 1000 m em ambientes externos (3281 pés)

Banda de frequência de longo alcance Z-Wave®: 864 MHz

Repetidor Z-Wave®: Não (longo alcance), Sim (malha)

Potência máxima de radiofrequência transmitida em banda(s) de frequência: < 25 mW

Tamanho (A x L x P): 38,5 x 43,5 x 17 mm / 1,52 x 1,71 x 0,67 pol.

Peso: 25 g / 0,88 oz

Torque máximo dos terminais de parafuso: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Seção transversal do condutor: 0,2 a 2,5 mm² / 24 a 14 AWG (virolas sólidas, trançadas e de cadarço)

Comprimento do condutor desencapado: 6 a 7 mm / 0,24 a 0,28 pol.

Montagem: Caixa embutida na parede

Material da concha: Plástico

Cor: Verde-limão

Temperatura ambiente: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F

Umidade: 30% a 70% UR

Altitude máxima: 2000 m / 6562 pés.

AVISO LEGAL IMPORTANTE

A comunicação sem fio Z-Wave® pode não ser sempre 100% confiável. Este dispositivo não deve ser usado em situações em que a vida e/ou objetos de valor dependam exclusivamente de seu funcionamento. Se o dispositivo não for reconhecido pelo seu gateway ou aparecer incorretamente, pode ser necessário alterar o tipo de dispositivo manualmente e garantir que seu gateway suporte dispositivos multicanal Z-Wave Plus® e capacidade Z-Wave® Long Range no caso de dispositivos Long Range.

ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM

Não descarte o produto no lixo doméstico. Recicle-o para evitar danos ambientais e a saúde e para promover a conservação dos recursos. Descarte o produto em um ponto de coleta apropriado sob sua própria responsabilidade.

Os revendedores onde o dispositivo foi adquirido são obrigados a aceitar gratuitamente os Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) para o descarte adequado. Alguns produtos eletrônicos podem armazenar dados pessoais. O usuário é responsável por excluir esses dados antes de descartar o dispositivo. Para excluir-los, redefine o dispositivo para as configurações de fábrica.

CÓDIGO DE PEDIDO: QLDM-0A101EUL

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Por meio deste, a Shelly Europe Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio Shelly Wave Dimmer está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://shelly.link/ShellyWaveDimmer-DoC>

FABRICANTE:

Shelly Europe Ltd.

Endereço: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., edifício 3, andar 2 e 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, República da Bulgária

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Support: <https://support.shelly.cloud/>

Site: <https://www.shelly.com>

As alterações nos dados de contato são publicadas pelo Fabricante no site oficial: <https://www.shelly.com>

ES

MANUAL DE USO Y SEGURIDAD

Controlador de regulación inteligente Z-Wave®

LEA ANTES DE USAR

Este documento contiene información técnica y de seguridad importante sobre el dispositivo, su uso seguro y su instalación.

⚠️PRECAUCIÓN! Antes de comenzar la instalación, lea atentamente y por completo esta guía y cualquier otro documento que acompañe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

SOBRE EL DISPOSITIVO

Shelly Wave Dimmer (el Dispositivo) es un regulador de intensidad inteligente que permite el control remoto de luces regulables y controladores de intensidad a través de un teléfono móvil, tableta, PC o sistema doméstico. El dispositivo se puede utilizar como regulador de intensidad con o sin cable neutro.

⚠️ADVERTENCIA! Riesgo de descarga eléctrica. La instalación del aparato a la red eléctrica debe ser realizada cuidadosamente por un electricista cualificado.

⚠️ADVERTENCIA! Antes de instalar el Dispositivo, desconecte los disyuntores. Utilice un dispositivo de prueba adecuado para asegurarse de que no haya tensión en los cables que desea conectar. Cuando esté seguro de que no haya tensión, proceda a la instalación.

⚠️ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier cambio en las conexiones, asegúrese de que no haya tensión en los terminales del Dispositivo.

⚠️PRECAUCIÓN! Conecte el aparato sólo a una red eléctrica y a aparatos que cumplan todas las normas aplicables. Un cortocircuito en la red eléctrica o en cualquier aparato conectado al Dispositivo puede provocar incendios, daños materiales y descargas eléctricas.

⚠️PRECAUCIÓN! El aparato sólo puede conectarse y controlar circuitos eléctricos y aparatos que cumplan las normas y reglas de seguridad aplicables.

⚠️PRECAUCIÓN! Conecte el Dispositivo sólo de la forma indicada en estas instrucciones. Cualquier otro método podría causar daños y/o lesiones.

⚠️ATENCIÓN! El Dispositivo debe asegurarse mediante un interruptor de protección de cables conforme a la norma EN60898-1 (característica de disparo B o C, máx. 10 A de corriente nominal, mín. 6 kA de capacidad de interrupción, clase de limitación de energía 3).

⚠️PRECAUCIÓN! No utilice el Dispositivo si presenta algún daño o defecto.

⚠️PRECAUCIÓN! No intente reparar el Dispositivo usted mismo.

⚠️PRECAUCIÓN! El producto está destinado únicamente para uso en interiores.

⚠️PRECAUCIÓN! No permita que los niños jueguen con los pulsadores/interruptores conectados al Dispositivo. Mantenga los dispositivos de control remoto de Shelly Wave (teléfonos móviles, tabletas, PC) fuera del alcance de los niños.

⚠️PRECAUCIÓN! No interfiera con el Dispositivo (cualquier alteración o modificación del Dispositivo está prohibida).

⚠️PRECAUCIÓN! Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

⚠️PRECAUCIÓN! No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

⚠️RECOMENDACIÓN: Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

⚠️RECOMENDACIÓN! Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

⚠️RECOMENDACIÓN! Mantenga el dispositivo alejado de la suciedad y la humedad.

⚠️PRECAUCIÓN! No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

⚠️RECOMENDACIÓN: Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

⚠️RECOMENDACIÓN! Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Alimentación: 220-240 V ~ 50 Hz

Consumo de energía: < 0.3 W

Neutro no necesario: Sí

Carga mínima sin neutro y sin Bypass: 5W (depende del tipo de LED, en caso de parpadeo utilizar bypass)

Tipo de atenuación: Corte de fase trasero

Protección externa: 10 A, característica de disparo B o C, capacidad de interrupción de 6 kA, clase de limitación de energía 3

Medición de potencia [W]: Sí

Potencia máxima de salida: 200 W

Sensor de temperatura interno: Sí

Protección contra sobrecalentamiento: Sí

Protección contra sobrecorriente: Sí

Protocolo inalámbrico: Z-Wave

CPU: S800

Z-Wave® Distancia de malha: Hasta 40 m en interiores (131 pies) (dependiendo de las condiciones locales)

Banda de frecuencia Z-Wave® Mesh: 868.4 MHz

Z-Wave® Distancia de largo alcance: Hasta 80 m en interiores (262 pies) o hasta 1000 m en exteriores (3281 pies)

Z-Wave® Banda de frecuencia de largo alcance: 864 MHz

Repetidor Z-Wave®: No (Largo Alcance), Sí (Malla)

Potencia máxima transmitida de radiofrecuencia en la(s) banda(s) de frecuencia: < 25 mW

Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad): 38.5x43.5x17mm / 1.52x1.71x0.67in

Peso: 25 g / 0.88 oz

Par máximo de los terminales de tornillo: 0.4 Nm / 3.5 lbin

Sección transversal del conductor: 0.2 a 2.5 mm² / 24 a 14 AWG (casquillos macizos, trenzados y de cordón)

Longitud pelada del conductor: 6 a 7 mm / 0.24 a 0.28 in

Montaje: En la pared

Material de la cubierta: Plástico

Color: Verde limón

Temperatura de funcionamiento: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F

Humedad: 30% a 70% RH

Altitud máxima: 2000 m / 6562 ft

AVISO LEGAL IMPORTANTE

La comunicación inalámbrica Z-Wave® podría no ser siempre fiable al 100%. Este dispositivo no debe utilizarse en situaciones en las que la vida y/o los objetos de valor dependan exclusivamente de su funcionamiento. Si el Dispositivo no es reconocido por su puerta de enlace o aparece incorrectamente, es posible que tenga que cambiar el tipo de Dispositivo manualmente y asegurarse de que su puerta de enlace es compatible con dispositivos Z-Wave Plus® multicanal y con la capacidad Z-Wave® Long Range en el caso de dispositivos Long Range.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

No deseche el producto con los residuos domésticos. Reciclelo para evitar daños al medio ambiente y a la salud, y para promover la conservación de los recursos. Deséchelo en un punto de recolección adecuado bajo su propia responsabilidad.

Los distribuidores donde se compró el dispositivo están obligados a aceptar gratuitamente los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) para su correcta eliminación.

Algunos productos electrónicos pueden almacenar datos personales. El usuario es responsable de eliminar estos datos antes de desechar el dispositivo. Para eliminarlos, restablezca el dispositivo a su configuración de fábrica.

Los distribuidores donde se compró el dispositivo están obligados a aceptar gratuitamente los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) para su correcta eliminación.

Algunos productos electrónicos pueden almacenar datos personales. El usuario es responsable de eliminar estos datos antes de desechar el dispositivo. Para eliminarlos, restablezca el dispositivo a su configuración de fábrica.

Los distribuidores donde se compró el dispositivo están obligados a aceptar gratuitamente los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) para su correcta eliminación.

Algunos productos electrónicos pueden almacenar datos personales. El usuario es responsable de eliminar estos datos antes de desechar el dispositivo. Para eliminarlos, restablezca el dispositivo a su configuración de fábrica.

Los distribuidores donde se compró el dispositivo están obligados a aceptar gratuitamente los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) para su correcta eliminación.

Algunos productos electrónicos pueden almacenar datos personales. El usuario es responsable de eliminar estos datos antes de desechar el dispositivo. Para eliminarlos, restablezca el dispositivo a su configuración de fábrica.

Los distribuidores donde se compró el dispositivo están obligados a aceptar gratuitamente los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) para su correcta eliminación.

Algunos productos electrónicos pueden almacenar datos personales. El usuario es responsable de eliminar estos datos antes de desechar el dispositivo. Para eliminarlos, restablezca el dispositivo a su configuración de fábrica.

Los distribuidores donde se compró el dispositivo están obligados a aceptar gratuitamente los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) para su correcta eliminación.

Algunos productos electrónicos pueden almacenar datos personales. El usuario es responsable de eliminar estos datos antes de desechar el dispositivo. Para eliminarlos, restablezca el dispositivo a su configuración de fábrica.

Los distribuidores donde se compró el dispositivo están obligados a aceptar gratuitamente